

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
HALAMAN PERSEMBAHAN.....	iv
KATA PENGANTAR.....	v
DAFTAR ISI.....	vii
ABSTRAK.....	

BAB I PENDAHULUAN

1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Pembatasan Masalah.....	4
1.3 Rumusan Masalah.....	6
1.4 Tujuan Umum.....	6
1.5 Manfaat Penelitian.....	7
1.6 Kerangka Teori.....	8
1.7 Ruang Lingkup Penelitian.....	19
1.8 Metode Penelitian.....	19
1.8.1. Metode Pengumpulan Data.....	20
1.8.2. Metode Analisis Data.....	21
1.8.3. Metode Pemaparan Analisis Data.....	22

BAB II GAMBARAN UMUM LOKASI OBYEK PENELITIAN

2.1 Sekilas tentang kota Semarang.....	24
2.2 Semarang dalam lintasan sejarah.....	27
2.3 Sekilas Tentang Masyarakat Cina di Semarang.....	28

2.4 Kegandabahasaan di kalangan Masyarakat	
Cina di Semarang.....	30
2.5 Pemerolehan Bahasa Jawa dan Bahasa Indonesia....	33
2.5.1. Bahasa Jawa Dialek Semarang.....	34
2.5.2. Penggunaan Bahasa Indonesia.....	35

BAB III TEMUAN DATA ANALISIS

3.1 Interferensi Bidang Leksikon.....	38
3.1.1. Kata Sapaan.....	38
3.1.2. Kata Bilangan.....	39
3.1.3. Nama Makanan.....	40
3.1.4. Beberapa Kata Lainnya.....	41
3.2 Interferensi Bidang Morfologis.....	42
3.2.1. Bentuk Kerja Biasa.....	42
3.2.1.1. Tipe n- + Kata Dasar (KD).....	43
3.2.1.2. Tipe n- + KD + -ke/-ne.....	44
3.2.1.3. Tipe n- + KD + -i.....	46
3.2.1.4. Tipe di- + KD + -ke/-ne.....	48
3.2.1.5. Tipe Tak/mbok + KD + (-ke).....	49
3.2.2. Bentuk Perintah.....	50
3.2.2.1. Tipe n- + KD + a.....	52
3.2.2.2. Tipe KD + -a.....	52
3.2.2.3. Tipe KD + -ana.....	53
3.2.2.4. Tipe KD + -ke/-ne.....	55
3.2.3. Bentuk Ulang.....	56
3.3 Interferensi Sintaksis.....	59
3.3.1. Interferensi Dalam Bidang Frase.....	59

3.3.2. Pemakaian Partikel Penegas dari Bahasa Jawa.....	62
3.3.3. Pemakaian Partikel "mbok", "mbok ya", "tak" dan "ding".....	63
3.3.4. Pemakaian Kata Tugas "wong" dan "sing"...	65
3.3.5. Susunan Kalimat Tanya.....	67

BAB IV SIMPULAN

DAFTAR PUSTAKA

LAMPIRAN